

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**A SHAN**

鸦山

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LAM KAM WAH**  
林锦华

**Resident Representative**  
居民代表

**LAM KWOK WAH**  
林国华

**CHAI KEK**

寨𨵿

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHUNG YUEN KONG**  
钟元光

**Resident Representative**  
居民代表

**CHUNG YIU KEI**  
钟耀基

**CHEUNG SHUE TAN**

樟树滩

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**KONG SAI WING**  
江世荣

**Resident Representative**  
居民代表

**YAU MAN WAI**  
邱民伟

**WAN MAN KIT**  
温文杰

**CHEUNG UK TEI**

张屋地

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHEUNG KWOK WAH**  
张国华

**Resident Representative**  
居民代表

**WU RUI LONG**  
伍瑞浓

**CHUNG MEI SAN TSUEN**

涌尾新村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE KOON LIN**  
李观连

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**CHUNG PUI SAN TSUEN**

涌背新村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LI CHI KAN**  
李志勤

**CHUNG UK TSUEN**

钟屋村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHUNG KWOK MING**  
钟国明

**Resident Representative**  
居民代表

**CHUNG CHEE MING**  
钟志明

**FONG MA PO**

放马莆

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**WONG KAI TUNG**  
黄启东

**Resident Representative**  
居民代表

**WONG MO CHUNG**  
黄慕松

**FUNG YUEN**

凤园

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**MAK KA MING**  
麦家明

**Resident Representative**  
居民代表

**IP CHI KANG**  
叶志强

**HA HANG**

下坑

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE SHUI WAH**  
李瑞华

**LI CHEUNG SANG**  
李长生

**Resident Representative**  
居民代表

**LI LAI YEE**  
李丽仪

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**HA TEI HA**

虾地下

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LO KIN CHAU PHILIP**  
卢建州

**Resident Representative**  
居民代表

**LO TUNG CHEUNG**  
卢东祥

**HA WONG YI AU**

下黄宜坳

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHAN SIU KUEN**  
陈笑权

**Resident Representative**  
居民代表

**CHAN CHEUNG YAU**  
陈长有

**HA WUN YIU**

下碗窑

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**MA MAN CHIU**  
马文超

**Resident Representative**  
居民代表

**MA MAN LUNG**  
马文龙

**HANG HA PO**

坑下莆

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LAM CHUN CHEUNG**  
林春祥

**Resident Representative**  
居民代表

**LAM PANG FUNG**  
林鹏峯

**KAM CHUK PAI SAN TSUEN**

金竹排新村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**WONG YAU KAM**  
王有金

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**KAM SHAN VILLAGE**

锦山村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHENG YUNG FAT**  
郑容发

**YAU CHI LEUNG**  
丘志良

**YAU KAM CHUEN**  
丘锦全

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
悬空

**KAU LIU HA**

较寮下

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LAM DAVID**  
林大卫

**Resident Representative**  
居民代表

**LAM MAN YAU**  
林万有

**KAU LUNG HANG**

九龙坑

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE KWAN YUK**  
李群玉

**LEE SZE WAI**  
李仕威

**Resident Representative**  
居民代表

**CHAN TAI FUK**  
陈带福

**LAI CHI SHAN**

荔枝山

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**YICK SAN LOI CLEMENT**  
易新来

**Resident Representative**  
居民代表

**LEE KWAI KEUNG**  
李桂强

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**LAI PEK SHAN**

犁壁山

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LAW ON**  
罗安

**Resident Representative**  
居民代表

**LAW YIU MAN**  
罗耀文

**LIN AU, CHENG UK**

莲澳郑屋

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHENG WONG FAT**  
郑煌发

**Resident Representative**  
居民代表

**CHENG KAM WING**  
郑锦荣

**LIN AU, LEI UK**

莲澳李屋

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE WAI KEE RICKY**  
李伟基

**Resident Representative**  
居民代表

**LEE HEUNG WING**  
李向荣

**LO TSZ TIN**

芦慈田

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEUNG KAI YIN**  
梁启贤

**Resident Representative**  
居民代表

**LEUNG CHING KONG**  
梁正光

**LUEN YICK FISHERMEN VILLAGE**

联益渔村

**Resident Representative**  
居民代表

**NG CHIU KWONG**  
吴照光

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**LUNG A PEI**

龙丫排

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**WAN TZE BUN GILBERT**  
温子斌

**Resident Representative**  
居民代表

**WAN YING FAT**  
温英发

**LUNG MEI**

龙尾

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHAN PAUL KWOK YING**  
陈国英

**CHAN TIN SUNG**  
陈天送

**Resident Representative**  
居民代表

**CHEUNG KWOK WAH**  
张国华

**MA PO MEI**

麻布尾

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEUNG WING WAH**  
梁荣华

**Resident Representative**  
居民代表

**LI WING KEUNG**  
李永强

**MA WO TSUEN**

马窝村

**Resident Representative**  
居民代表

**LEUNG KWOK WAH**  
梁国华

**MUI SHUE HANG**

梅树坑

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHAN WING KIN**  
陈永健

**Resident Representative**  
居民代表

**LAU WAI CHUNG**  
刘惠中

# TAI PO RURAL COMMITTEE

## 大埔乡事委员会

### NAM HANG

南坑

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

JIM NIN KWAI  
詹年贵

YAU YUK KAU  
邱毓球

Resident Representative  
居民代表

CHIM SIU WA  
詹少华

### NAM WA PO

南华莆

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAM YICK KUEN  
林奕权

Resident Representative  
居民代表

CHENG LUN KWONG GILVIG  
郑伦光

### NG TUNG CHAI

梧桐寨

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

YAU KOON LIN  
丘观连

Resident Representative  
居民代表

KOO TING CHOY  
古天才

### PAK NGAU SHEK HA TSUEN

白牛石下村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEUNG WAI KI  
梁伟基

Resident Representative  
居民代表

LEUNG KOON SUNG  
梁官送

### PAK NGAU SHEK SHEUNG TSUEN

白牛石上村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEUNG CHI KIU  
梁子桥

Resident Representative  
居民代表

LEUNG CHI CHUN  
梁子真

# TAI PO RURAL COMMITTEE

## 大埔乡事委员会

### PAN CHUNG

洋涌

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

MAK CHUEN SHING  
麦全盛

MAK SIU HUNG  
麦少雄

Resident Representative  
居民代表

MAK YING PUI  
麦英培

### PAN CHUNG SAN TSUEN

洋涌新村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHENG PAK KWAN  
郑柏堃

Resident Representative  
居民代表

CHOW KOON KAU  
周官球

### PING LONG

坪朗

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHUNG YIU CHEONG  
钟耀昌

Resident Representative  
居民代表

CHUNG WAI KE  
钟伟基

### PING SHAN CHAI

坪山仔

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHEUNG MAN MING  
张文铭

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
悬空



**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**PO SAM PAI**

布心排

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LAU KENG NIN**  
刘庚年

**YIP SAU SHAN**  
叶秀山

**Resident Representative**  
居民代表

**LAU KWAI ON**  
刘桂安

**PUN SHAN CHAU**

半山洲

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LAU KOON HEI**  
刘观喜

**Resident Representative**  
居民代表

**CHAN YUEN LOI**  
陈闰来

**SAM MUN TSAI**

三门仔

**Resident Representative**  
居民代表

**SHEK KWONG YIN**  
石广燕

**SAN TAU KOK**

礮头角

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE WAI KEUNG**  
李卫强

**TSANG SAU KEUNG**  
曾寿强

**Resident Representative**  
居民代表

**CHAN YUK CHING MICHAEL**  
陈钰清

**SAN TONG**

新塘

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**WAN KOON KAU**  
温官球

**Resident Representative**  
居民代表

**WAN KAM WING**  
温锦荣

# TAI PO RURAL COMMITTEE

## 大埔乡事委员会

### SAN TSUEN (LAM TSUEN)

新村(林村)

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHEUNG KAM LIN  
张金连

Resident Representative  
居民代表

NG CHIU MO  
吴超武

### SAN UK KA

新屋家

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WONG HON PING  
黄汉平

Resident Representative  
居民代表

WONG KWOK WAI  
黄国威

### SAN UK TSAI

新屋仔

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

YAU SHU WAH  
丘仕华

Resident Representative  
居民代表

YAU WAI KIT  
邱渭杰

### SAN WAI TSAI

新围仔

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHEUNG KWOK TUNG  
张国栋

Resident Representative  
居民代表

CHEUNG WING FAI  
张永辉

WONG KA TAT PHILIP  
黄嘉达

# TAI PO RURAL COMMITTEE

## 大埔乡事委员会

### SHA LO TUNG CHEUNG UK

沙螺洞张屋

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHEUNG TIN CHUEN  
张天存

CHEUNG WING KEUNG  
张永强

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
悬空

### SHA LO TUNG LEI UK

沙螺洞李屋

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LI HON MAN KENNY  
李汉文

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
悬空

### SHAN LIU

山寮

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEUNG PAK KEUNG  
梁北强

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
悬空

### SHE SHAN

社山

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHAN SAN KWAI  
陈新贵

Resident Representative  
居民代表

CHAN CHE LAN  
陈子龙

### SHEK KWU LUNG

石鼓垄

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHENG YAT CHEONG  
郑日昌

Resident Representative  
居民代表

LI LING FONG  
李灵芳

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**SHEUNG WONG YI AU**

上黄宜坳

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHAN TAT WAH**  
陈达华

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
悬空

**SHEUNG WUN YIU**

上碗窑

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**MA PING FAN CHARLIE**  
马秉芬

**Resident Representative**  
居民代表

**MA KA KEUNG**  
马家强

**SHUEN WAN CHAN UK**

船湾陈屋

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHAN PING**  
陈平

**Resident Representative**  
居民代表

**CHAN KUN**  
陈根

**SHUEN WAN CHIM UK**

船湾詹屋

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**JIM CHUNG KWAI**  
詹仲桂

**Resident Representative**  
居民代表

**TSIM KOON FUK**  
詹官福

**SHUEN WAN LEI UK**

船湾李屋

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LI FONG FUK**  
李房福

**Resident Representative**  
居民代表

**LI KWOK LEUNG**  
李国良

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**SHUEN WAN SHA LAN**

船湾沙栏

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE SIU FUNG**  
李少峰

**Resident Representative**  
居民代表

**LAU CHEE SING**  
刘志成

**SHUEN WAN WAI HA**

船湾围下

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE KWAI PING**  
李贵平

**Resident Representative**  
居民代表

**LEUNG FUNG YEE**  
梁凤仪

**SHUI WO**

水窝

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**SUM KOON TAI**  
沈观带

**Resident Representative**  
居民代表

**SHAM SHI YUI SAM**  
沈仕锐

**SIU KAU SAN TSUEN**

小濬新村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LI CHI MING**  
李志明

**SIU OM SHAN**

小庵山

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**WAN CHING YAU**  
温秤有

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
悬空

# TAI PO RURAL COMMITTEE

## 大埔乡事委员会

### TA TIT YAN

打铁印

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

HO MAN KIT  
何万杰

Resident Representative  
居民代表

HO KAM WING  
何金荣

### TAI HANG

泰亨

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

MAN KA SHUN  
文家顺

MAN KIN HUNG  
文健洪

MAN KWAI LIN  
文贵连

Resident Representative  
居民代表

MAN KWOK CHOI  
文国才

### TAI KAU SAN TSUEN

大濠新村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEE CHO SANG  
李灶生

### TAI MEI TUK

大美督

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WONG SIU KIN  
黄少坚

WONG YAN SANG  
黄仁生

Resident Representative  
居民代表

WONG TIM HAY  
黄添喜

# TAI PO RURAL COMMITTEE

## 大埔乡事委员会

### TAI OM

#### 大庵

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHEUNG LEUNG FAT  
张亮发

Resident Representative  
居民代表

CHEUNG YUK MAN LUCAS  
张育文

### TAI OM SHAN

#### 大庵山

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHUNG YUK KONG  
钟玉光

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
悬空

### TAI PO KAU

#### 大埔滘

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

MAK CHI WAH  
麦志华

Resident Representative  
居民代表

WU PING  
胡平

### TAI PO KAU HUI

#### 大埔旧墟

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAU SHUI HING  
刘瑞兴

LI KEI YI  
李己怡

LI KWOK FAI  
李国辉

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**TAI PO MEI**

大埔尾

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE PO PING**  
李宝平

**LI WING KEUNG**  
李永强

**Resident Representative**  
居民代表

**LEE YUK MING**  
李玉明

**TAI PO TAU**

大埔头

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**TANG MING TAI PATRICK**  
邓铭泰

**TANG PIK HANG**  
邓碧恒

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
悬空

**TAI PO TAU SHUI WAI**

大埔头水围

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**TANG YIP FAT**  
邓叶发

**Resident Representative**  
居民代表

**TANG KWOK TAI**  
邓国泰

**TAI WO**

大窝

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**WONG KEE TIM**  
黄记添

**Resident Representative**  
居民代表

**WONG PAK MAU**  
王柏茂



# TAI PO RURAL COMMITTEE

## 大埔乡事委员会

### TAI YEUNG CHE

太阳峯

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WONG TUNG SANG  
黄冬生

Resident Representative  
居民代表

WONG HUNG MAN AMON  
黄雄文

### TIN LIU HA

田寮下

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHUNG SZE KWONG  
钟仕光

CHUNG WAI WING  
钟威荣

Resident Representative  
居民代表

CHUNG HONG WAN  
钟万红

### TING KOK

汀角

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAM TO MING  
林杜明

LI KWAI MING  
李贵明

LI YUN HEI  
李润喜

Resident Representative  
居民代表

LAW TIN SUNG  
罗天送

### TO YUEN TUNG

桃源洞

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

Vacant  
悬空

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
悬空

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**TONG SHEUNG TSUEN**

塘上村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHEUNG CHI WAI**

张志伟

**Resident Representative**  
居民代表

**CHEUNG CHUP HUNG**

张集雄

**TSENG TAU**

井头

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**PANG CHING SANG**

彭秤生

**Resident Representative**  
居民代表

**PANG NYUK CHOI**

彭玉财

**TUNG TSZ**

洞梓

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**YIP WAI YI**

叶伟儿

**Resident Representative**  
居民代表

**YIP WAI YIN**

叶伟贤

**WAI TAU TSUEN**

围头村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHEUNG KWOK YIU**

张国耀

**Resident Representative**  
居民代表

**KWAN WING YIU**

关荣耀

**WAN TAU KOK**

运头角

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**MA LIK KEUNG**

马力强

**WANG LING TAU SAN TSUEN**

横岭头新村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE YAU LOI**

李有来

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**WONG YUE TAN**

黄鱼滩

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHEUNG SIU MING**  
张小明

**Resident Representative**  
居民代表

**CHEUNG YAM YAU**  
张任有

**YIN NGAM**

燕岩

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**Vacant**  
悬空

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
悬空

**YING PUN HA CHUK HANG**

营盘下竹坑

**Resident Representative**  
居民代表

**MA TIN CHEUK**  
马天爵

**YUE KOK**

鱼角

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHEUNG KWOK WAI**  
张国慧

**Resident Representative**  
居民代表

**LAM CHEUK HUNG**  
林焯虹

**YUEN LENG LEI UK**

元岭李屋

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE KOON WING**  
李冠荣

**LEE YUK MING**  
李玉明

**Resident Representative**  
居民代表

**LEE LONG SANG**  
李郎生

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔乡事委员会

**YUEN LENG YIP UK**

元岭叶屋

**Indigenous Inhabitant Representative**

原居民代表

**YIP KOON FAT DAVID**

叶观发

**Resident Representative**

居民代表

**KO MING CHUEN FRANKI**

高铭泉

**YUEN TUN HA**

元墩下

**Indigenous Inhabitant Representative**

原居民代表

**WONG KOON WONG**

黄观皇

**Resident Representative**

居民代表

**Vacant**

悬空